

# NEWS der gemeinde**bözberg**

## GESAMTERNEUERUNGSWAHLEN

*Liebe Bözbergerinnen und Bözberger*

*Die aktuelle Amtsperiode 2022/2025 läuft Ende dieses Jahres ab. Für alle Behörden, Kommissionen, Funktionäre und Abgeordnete der Gemeinde finden daher am Sonntag, 28. September 2025, Gesamterneuerungswahlen statt.*

*Der Gemeinderat Bözberg hat bereits im Frühjahr 2024 anlässlich seiner Klausur die Personalplanung des Rats im Wesentlichen festgelegt und freut sich, diese nun definitiv bekanntgeben zu können: Vizeammann Thomas Obrist, Gemeinderat Patrick Kyburz und Gemeinderätin Luzia Meer-Schenker stellen sich am 28. September 2025 zur Wiederwahl. Frau Gemeindeammann Therese Brändli und Gemeinderat Heinz Dätwiler ziehen sich im Sinne einer geordneten Nachfolgeregelung zurück und treten nicht mehr an.*

*Der exakte Zeitplan und das Prozedere für die Gesamterneuerungswahlen werden separat bekanntgegeben. Für Interessierte sei hier vorab der Anmeldeschluss vom Freitag, 15. August 2025, genannt. Weitere Auskünfte beispielsweise zu Art und Umfang der Tätigkeit im Rat erteilen wir interessierten Personen selbstverständlich auf Anfrage gerne.*

*Der Gemeinderat dankt der Bevölkerung an dieser Stelle recht herzlich für die Unterstützung, das Wohlwollen und das stets verantwortungsbewusste Handeln auch in herausfordernden Situationen und wünscht allen viel Mut, Zuversicht und da und dort auch die nötige Prise Gelassenheit im soeben begonnenen Jahr 2025.*

*Freundliche Grüsse*

*Gemeinderat Bözberg*

## REFERENDUMSBEGEHREN

Gestützt auf § 62 g des Gesetzes über die politischen Rechte (GPR) des Kantons Aargau, wird bekanntgegeben, dass gegen den nachfolgend aufgeführten Entscheid der Einwohnergemeindeversammlung vom Mittwoch, 27. November 2024, fristgerecht das Referendum ergriffen worden ist:

**Traktandum 3 / Antrag 1 «Genehmigung des Kreditantrags von Brutto Fr. 389'000.00 für die Erweiterung des bestehenden Feuerwehrmagazins, Dorfstrasse 20, Im Ortstell Oberbözberg»**

Erforderliche Unterschriften gemäss § 11 Gemeindeordnung	153
Total eingereichte Unterschriften	217
Davon ungültige Unterschriften	0
Verbleibende gültige Unterschriften	217

Die formellen Voraussetzungen sind erfüllt, der Gemeinderat hat das Zustandekommen des Referendums festgestellt.

Gemäss § 41 GPR ist die Urnenabstimmung innert sechs Monaten nach Ablauf der Referendumsfrist vom 30. Dezember 2024 durchzuführen.

Der Gemeinderat hat die Referendumsabstimmung auf **Sonntag, 18. Mai 2025**, festgelegt.

Gegen diesen Entscheid kann innert drei Tagen, gerechnet ab Veröffentlichung, beim Departement des Innern des Kantons Aargau, 5001 Aarau, Beschwerde erhoben werden.

## ENTSCHEIDE DER EINWOHNERGEMEINDEVERSAMMLUNG VOM MITTWOCH, 27. NOVEMBER 2024; RECHTSKRAFT

Nach unbenütztem Ablauf der Referendumsfrist sind, mit Ausnahme des Traktandums 3/Antrag 1, sämtliche Beschlüsse der Einwohnergemeindeversammlung vom 27. November 2024 in Rechtskraft erwachsen.

## WICHTIGE TERMINE IM JAHRE 2025

Bitte merken Sie sich in Ihrer Agenda bereits jetzt die folgenden Daten vor:

Datum	Anlass
09.02.2025	Abstimmung
01.03.2025	Altpapiersammlung
26.03.2025	Häckseldienst
26.04.2025	Entsorgungstag
18.05.2025	Abstimmung
07.06.2025	Altpapiersammlung
25.06.2025	Einwohnergemeindeversammlung
27.06.2025	Ortsbürgergemeindeversammlung
01.08.2025	Bundesfeier
06.09.2025	Altpapiersammlung
28.09.2025	Gesamterneuerungswahlen/Abstimmung
18.10.2025	Entsorgungstag
29.10.2025	Häckseldienst
26.11.2025	Einwohnergemeindeversammlung
26.11.2025	Ortsbürgergemeindeversammlung
30.11.2025	Abstimmung
06.12.2025	Altpapiersammlung
ganzjährig	Jede 2. Woche Gemeinderatssitzung beginnend am 14.01.2025
ganzjährig	Sprechstunde Bauverwaltung: auf Voranmeldung

## WAHLBÜRO / APP «VOTEINFO»

Am Sonntag, 9. Februar 2025, finden die nächsten Abstimmungen statt.

### So stimme ich richtig ab

Sie können Ihre Stimme brieflich oder an der Urne abgeben. Eine gültige Stimmabgabe ist nur mit den amtlichen Wahl- und Stimmzetteln möglich, welche von Ihnen persönlich und handschriftlich ausgefüllt werden müssen. **Unterschreiben Sie den Stimmrechtsausweis und legen Sie ihn zusammen mit dem Stimmzettelkuvert in das Antwortkuvert**, sodass die Adresse der Gemeinde im Sichtfenster lesbar ist.



Am Abstimmungssonntag können Sie sich mit der «App Voteinfo» laufend über die Abstimmungsergebnisse informieren.

## EIDGENÖSSISCHER SIRENENPROBEALARM 2025

Am Mittwoch, 5. Februar 2025, zwischen 13.30 Uhr und 14.00 Uhr, findet in der ganzen Schweiz die jährliche Kontrolle der Alarmsirenen statt. Dabei sind keine Verhaltens- und Schutzmassnahmen zu ergreifen.

Bei der Sirenenkontrolle wird die Funktionstüchtigkeit der stationären und mobilen Sirenen getestet, mit denen die Einwohner bei Katastrophen- und Notlagen oder im Falle eines bewaffneten Konfliktes alarmiert werden. Ausgelöst wird das Zeichen "Allgemeiner Alarm": Ein regelmässig auf- und absteigender Heulton von einer Minute Dauer.

Wenn das Zeichen "Allgemeiner Alarm" jedoch ausserhalb des angekündigten Sirenentests ertönt, bedeutet dies, dass eine Gefährdung der Bevölkerung möglich ist. In diesem Fall ist die Bevölkerung zu informieren.

Hinweise und Verhaltensregeln finden Sie auf den Seiten 680 und 681 im Teletext sowie im Internet unter [www.sirenentest.ch](http://www.sirenentest.ch). Der Sirenentest dient neben der technischen Funktionskontrolle der Sireneninfrastruktur auch der Information und Sensibilisierung der Bevölkerung bezüglich Verhalten bei einem Sirenenalarm.



### Weitere wichtige Informationen

#### Alert Swiss



Die Alertswiss-App alarmiert, warnt und informiert Sie unmittelbar im Ereignisfall. Holen Sie sich die Alertswiss-App unter <https://www.alert.swiss/de/app.html>

#### Notfalltreffpunkte (NTP)



In jeder Aargauer Gemeinde sind Notfalltreffpunkte vorhanden, an denen Sie z.B. bei einem länger andauernden Ausfall von Strom und Telefonie, aber auch Evakuierungen, Unterstützung erhalten können. Unter [www.notfalltreffpunkt.ch](http://www.notfalltreffpunkt.ch) können Sie sich über die Lage der Notfalltreffpunkte informieren.

## MITTEILUNGEN REGIONALES STEUERAMT BÖZBERG

### Steuererklärungen 2024

In den nächsten Wochen wird Ihnen die Steuererklärung 2024 zugestellt. Wir bitten Sie zu beachten, dass die Steuererklärung bei unselbstständig Erwerbenden bis am 31. März 2025 und bei selbstständig Erwerbenden/Landwirten bis am 30. Juli 2025 einzureichen ist. Da die Steuerunterlagen eingescannt werden und direkt nach dem Scannen vernichtet werden, möchten wir Sie daran erinnern, dass nur Kopien oder nicht mehr benötigte Unterlagen einzureichen sind. Es wird nicht mehr möglich seine Originalunterlagen zurückzugeben.

### Provisorische Steuerrechnungen 2025

Im Februar erhalten Sie die provisorische Rechnung über die mutmasslich zu bezahlende Steuer 2025. Diese wird aufgrund der Zahlen vom Vorjahr erstellt. Die provisorische Rechnung 2025 ist bis zum 31. Oktober 2025 zu zahlen.

Falls Ihr Einkommen bzw. Vermögen vom Vorjahr abweicht, können Sie dies dem zuständigen Steueramt jederzeit mit Hilfe des provisorischen Hilfsblatts melden. Das Hilfsblatt ist auf der Website des Kantonalen Steueramts Aargau zu finden.



Wir bitten Sie, das ausgefüllte Hilfsblatt an das Regionale Steueramt Bözberg, Chapf 9, 5225 Bözberg oder per E-Mail an [steuern@boezberg.ch](mailto:steuern@boezberg.ch) zu senden.

## SPRECHSTUNDEN BAUWESEN

Der Bevölkerung wird die Möglichkeit geboten, Fragen zu Bauvorhaben anlässlich einer Sprechstunde persönlich zu klären. Die Sprechstunde mit unserer externen Bauverwaltung findet auf Voranmeldung statt. Eine Viertelstunde ist gratis.

Anmeldungen nimmt die Gemeindekanzlei per Tel. 056 460 24 60 oder Email [verwaltung@boezberg.ch](mailto:verwaltung@boezberg.ch) entgegen.



.. aus dem Gemeinderat



### Ertelte Baubewilligungen

Bron Andrea und Denis, Mittlerer Hafen 7, Bözberg  
Gedeckter Sitzplatz mit Balkon  
Parzelle Nr. 626, Mittlerer Hafen 7

Plüss Ines und Peter, Rüteli 10, Bözberg  
Ersatz Gasheizung durch Luft-Wasser Wärmepumpe  
Parzelle Nr. 467, Rüteli 10

## Reformierte Kirche Bözberg-Mönthal

Hinweis und Einladung zu unseren besonderen Anlässen im Februar:

Sonntag, 16. Februar, 18.00 Uhr

### Abend-Gottesdienst mit Saxophon und Akkordeon

Pfrn. Christine Straberg, Musik: Saphira Burchia, Saxophon, Thorsten Bunz, Akkordeon

Samstag, 22. Februar, 18.00 Uhr

### Cook – eat – talk ... für junge Erwachsene ab 16 Jahren

wir bitten um Anmeldung unter 076 488 95 15 (WhatsApp)

Im Februar und März finden besondere Anlässe für Paare im Rahmen der MarriageWeek statt:

Mittwoch, 19. Februar, 19.00 Uhr im

Kirchgemeindehaus Bözberg

### - Tango d'Amore – Kommunikation Im Paar vertiefen durch Paartanz

mit dem Duo Nuevo alias Angela Jaggi und Mario Bucher

Freitag, 21. Februar, 18.30 Uhr beim Hexenplatz in Brugg

### - So ein Käsel – Kerzenweg und Waldfondue

Sonntag, 23. Februar, 15.00 -18.00 Uhr im

Kirchgemeindehaus Bözberg

### - Spiele Spielen für Paare – wir lernen Spiele kennen, die speziell für 2 Personen gedacht sind

Donnerstag, 27. Februar, 18.30 Uhr im Thalner Bär, Thalheim

### - Gleich und Ungleich gesellt sich gern – eine Typenbestimmung und ein felnes Nachtessen

Mittwoch, 5. März, 18.30 Uhr

### - Im Rittersaal im Schloss Klingnau

Leckerbissen im Schloss mit einer positiven Wahrnehmung unserer Beziehung

Am Sonntag, 2. März ist um 10.15 Uhr in der Kirche Bözberg ein

### Gottesdienst zur Mariageweek: Was I bruuche...

Hier sind nicht nur Paar willkommen. Parallel Kinderhüte und Sonntagsschule und anschliessend Apéro.

Informationen zu den Anlässen auf [www.refkbm.ch](http://www.refkbm.ch)



# 1. Papiersammlung am Samstag, 01. März 2025

Der Turnverein Bözberg führt am Samstag, 01. März 2025, die Papier- und Kartonsammlung in der Gemeinde Bözberg durch. Damit diese reibungslos ablaufen kann, bitten wir die Bevölkerung, folgende Punkte zu beachten:

Bereitstellung: Entlang der Sammelrouten für die Kehrrichtabfuhr

Zeit: 08.00 Uhr

Telefonnummer: 079 312 27 02 Gabriel Gut  
(wenn Papier nicht abgeholt wurde)

## Muldenstandort

**Gemeindehaus**

**Parkplatz Chapf**

1 Mulde für Papier

2 Mulden für Karton

## Besonderes

Papier und Karton werden separat gesammelt. Bitte kein Zeitungspapier in Kartonschachteln oder Einkaufstaschen bereitstellen, sondern zusammenschnüren.

Das Papier kann auch direkt zu den Sammelplätzen gebracht werden.

GEMEINDEVERWALTUNG BÖZBERG

# Vereins-Info Bözberg

Mit diesen Vereins-Nachrichten erhalten Sie regelmässig Informationen, Hinweise und News über die Vereinstätigkeiten der Bözberger Vereine. Die Vereine sind jeweils selbst für Ihre Beiträge verantwortlich.

## Vereinsbeiträge

### Familienverein Bözberg



#### Ferienpass

Anmeldung für den Ferienpass Bözberg in den Frühlingsferien 2025 sind bereits möglich!

Jedes Jahr in den Frühlingsferien bietet der Familienverein Bözberg ein umfangreiches Kursangebot für Kinder an. Alle Kinder beginnend im Spielgruppenalter bis 16 Jahre können an verschiedenen Veranstaltungen teilnehmen. Das Angebot umfasst sportliche Aktivitäten, Gestaltung, Erlebnisse mit Tieren und vieles mehr.

Am besten schaut ihr einfach mal auf unserer Webseite vorbei: [www.boezberg.feriennet.projuventute.ch](http://www.boezberg.feriennet.projuventute.ch).

Die Wunschphase läuft bereits. Bei Fragen unterstützt Euch das Team Ferienpass gerne. Ausserdem sind wir natürlich immer froh, wenn wir für den nächsten Ferienpass neue Anregungen und auch neue Kursleiter gewinnen können. Habt ihr Ideen, dann meldet euch beim Familienverein Bözberg.

#### Anmeldung und Infos Ferienpass

[www.familienverein-boezberg.ch](http://www.familienverein-boezberg.ch)



### Feuerwehrverein Bözberg



#### DU fehlst noch in unserem Verein!

Dürfen wir uns vorstellen? Wir sind nicht die Feuerwehr Bözberg, sondern der Feuerwehr**verein** Bözberg. Unser Verein hat einen edlen Zweck, nämlich die Förderung und die Pflege der Kameradschaft in und um die Feuerwehr. Dementsprechend ist bei uns jede/r aktive oder ehemalige Feuerwehrfrau, Feuerwehrmann oder einfach nur Gönner und Freunde der Feuerwehr Bözberg herzlich willkommen. Wir treffen uns fast jeden Monat - entweder zum Bowling spielen, zum Kegeln, zum Jassen, zum Bräteln oder einfach zu einem Feierabendbier.

Hat dich das Feuer gepackt? Dann melde dich bei Christian Jermann (079 580 09 48), oder komm doch einfach bei einem unserer nächsten Anlässe vorbei.

**nächster Treff** Mittwoch, 19. Februar 2025, 20:00 Uhr  
**Ort** Restaurant Sternen Oberbözberg  
**Was** Stammtisch und Jass  
**Kontakt** Christian Jermann 079 580 09 48

februar 2025

### Familienverein Bözberg



#### Einfach einmal atmen

Meist atmen wir, ohne darüber nachzudenken.

Es gibt wunderbare Bewegungs- sowie Körperwahrnehmungsübungen, die dabei unterstützen, mehr Wohlbefinden und Lebensqualität zu erreichen. Im Vordergrund stehen hierbei die Atem-, Haltungs- und Bewegungsschulung. Gemeinsam lockern und stärken wir die Muskulatur, fördern die Beweglichkeit, das Gleichgewicht, die Koordination sowie die Körperwahrnehmung. Die Freude an der Bewegung steht immer im Zentrum.

Lerne unter kompetenter Anleitung und auf kreative und motivierende Art wieder freier und leichter zu atmen. Als Ausklang werden wir liegend eine erholsame Atemreise durch unseren Körper geniessen.

#### Datum

26. Februar 2025, 19:00 bis 20:15 Uhr

#### Ort

Atempraxis, Rinikerstrasse 3, Remigen

#### Kursleitung

Martina Pecka

#### Kontakt

CHF 35.- bzw. 30.- für Vereinsmitglieder

#### Anmeldung bis 19.02.2025

[www.familienverein-boezberg.ch](http://www.familienverein-boezberg.ch)



## Männerriege Bözberg



### Jassturnier auf dem Bözberg

Am ersten Sonntag im neuen Jahr verwandelte die Männerriege Bözberg die Turnhalle Chapf in ein Mekka für Jassfreunde. Insgesamt 120 Teilnehmende fanden sich ein, um in einem spannenden Jassturnier ihr Können unter Beweis zu stellen. Die Veranstaltung bot für die Teilnehmenden ein unterhaltsames und gut organisiertes Erlebnis. Der jüngste Teilnehmer mit seinen 14 Jahren bot dem ältesten Jasser mit 94 Jahren die Stirn.

In fünf Runden zeigten die Jassenden ihr Geschick, wobei jedes Spiel voller Nervenkitzel und spannender Wendungen steckte. Am Ende des Turniers durften Kathrin und Heinz Lüscher jubeln. Die Zweitplatzierten waren Obrist Markus mit Partner Richner Hansi und als Dritte durften Christen Nicola und Rüede Brian das Podest besteigen. Der diesjährige Trostpreis ging an Birrer Liselotte und Wenzinger Joe.

Die Festwirtschaft, ebenfalls von der Männerriege geführt, verwöhnte die Gäste mit Getränken und servierte am Ende des Turniers das wohlverdiente Rauchwürstli oder den Käseteller. Zum Schluss durften alle Teilnehmenden eine Flasche Wein mit nach Hause nehmen, welche vom «Winzer» Ruedi Wälti gesponsert wurde – ein schönes Souvenir nach einem gelungenen Tag.

Die Veranstaltung wäre ohne die grossartige Unterstützung der Sponsoren nicht möglich gewesen. Ein herzliches Dankeschön gilt der H & P Technik AG, dem Malergeschäft Gobeli GmbH, der Amaryllis GmbH, der Aargauischen Kantonalbank, der Liebi und Schmid AG sowie der Jenni & Bolliger AG. Dank ihrer Unterstützung konnte das Turnier in diesem Rahmen durchgeführt werden.

Die Männerriege Bözberg zieht ein äusserst positives Fazit und freut sich bereits auf die nächste Ausgabe dieses beliebten Anlasses. Die Teilnehmenden und Organisierenden sind sich einig: Das Jassturnier auf dem Bözberg bleibt ein Fixpunkt im Kalender aller Jassbegeisterten.

Also, wir sehen uns dann am Sonntag, 4. Januar 2026.

## Mittagstisch



### Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren

#### Wann

Donnerstag, 30. Jan. 2025, 12:00 Uhr

Restaurant Sternen, Oberbözberg

#### Anmeldung

am Vorabend bis 18:00 Uhr

bei Lilli Liebi 056 441 51 59

oder Elsbeth Kreis 056 441 42 75

Ein gemütliches Essen in geselliger Runde, für alle Menschen ab 60 Jahre

### Das Jassturnier in vollem Gange



### Bevorstehende Termine



Für den Veranstaltungskalender sind die einzelnen Vereine zuständig. Die Daten werden jeweils von der Website der Gemeinde Bözberg übernommen (siehe QR-Code)

Datum	Was	Wer	Wo
14.02.2025	Gallenchiler Spiele- und Jassabend	Kulturverein Läubigs Gallenkirch	ZSA Gallenkirch
19.02.2025	Stammtisch und Jass	Feuerwehrverein Bözberg	Rest. Sternen Bözberg
19.02.2025	UV-Minigolf Indoor	Landfrauen Bözberg	Bowlingcenter Aarau
21.02.2025	Generalversammlung	STV Bözberg	Turnhalle Bözberg
25.02.2025	Generalversammlung	Schützengesell. Oberbözberg	Bözberg
26.02.2025	Generalversammlung	Museumsverein Bözberg	Buurestube Bözberg
26.02.2025	einfach einmal atmen (Kurs)	Familienverein Bözberg	Atempraxis Remigen
28.02.2025	Amphibienzaun (prov)	Natur- und Vogelschutzclub	Kreuzung Schwarzmatt